## **CURRICULUM VITAE**

## **Ariane LE MOING**

Professeure des universités en civilisation nord-américaine

Section CNU: 11<sup>e</sup> (études anglophones)

Lien des publications HAL: <a href="https://hal.science/search/index?q=%22Ariane+Le+Moing%22">https://hal.science/search/index?q=%22Ariane+Le+Moing%22</a>

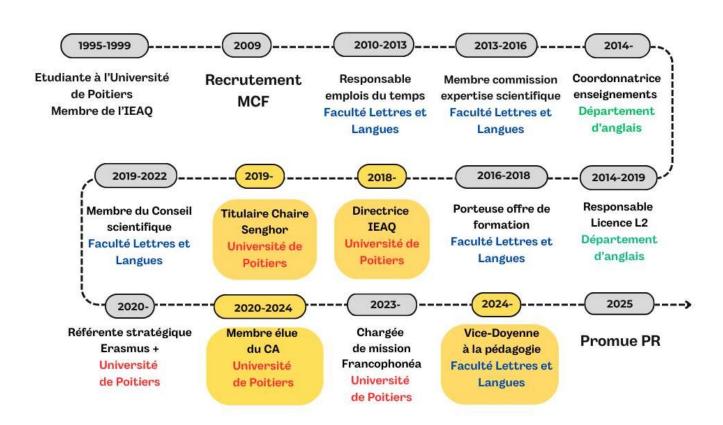
Université de Poitiers - Faculté Lettres et Langues Département d'études anglophones 1, rue Raymond Cantel, Bâtiment A3

86073 Poitiers Cedex Tel: 05 49 45 32 31

@: ariane.le.moing@univ-poitiers.fr

Salle de cours virtuelle Webex: <a href="https://univ-poitiers.webex.com/meet/ariane.le.moing">https://univ-poitiers.webex.com/meet/ariane.le.moing</a>

## SYNTHÈSE DU PARCOURS



#### FORMATION UNIVERSITAIRE

13 décembre 2023

Habilitation à Diriger des Recherches

<u>Titre de l'HDR</u>: Du multiculturalisme à l'interculturel critique : repenser la recherche sur la diversité culturelle au Canada

Sous la direction d'André Magord, Professeur en civilisation nord-américaine à l'Université de Poitiers.

Membres du jury : Gilles Ferréol, Professeur de sociologie (Université de Franche-Comté) ; Marie-Christine Michaud, Professeur en civilisation nord-américaine (Université Bretagne Sud) ; Lilyane Rachédi, Professeure titulaire à l'École de travail social (Université du Québec à Montréal) ; Bob White, Professeur titulaire au Département d'Anthropologie (Université de Montréal) ; Julien Zarifian, Professeur en civilisation américaine (Université de Poitiers)

13 décembre 2003

Doctorat en civilisation nord-américaine, mention études canadiennes

<u>Titre de la thèse</u>: Pluralisme et citoyenneté: le discours de la première génération d'immigrants haïtiens de Montréal. Université Paris III-Sorbonne-Nouvelle (75)

Sous la direction de Jean-Michel Lacroix, Professeur à l'Université de Paris III-Sorbonne-Nouvelle.

<u>Membres du jury</u> : : Mr André-Louis Sanguin, Professeur à l'Université Paris IV-Sorbonne, président ; Mme Marta Dvorak, Professeure à l'Université Paris III-Sorbonne-Nouvelle, rapporteur ; Mr Jacques Leclaire, Professeur émérite à l'Université de Rouen, rapporteur.

Mention: Très Honorable avec félicitations du jury

Novembre-décembre 2002 Décembre 2000-juillet 2001 **Stage doctoral** au Centre d'Études Ethniques des Universités Montréalaises

(CEETUM) - Montréal (Québec), Canada

Enquêtes de terrain encadrées par Madame Danielle Juteau, Professeur de Sociologie et titulaire de la Chaire en relations ethniques à l'Université de Montréal et par Madame Denise Helly, Professeur à l'Institut national de recherche scientifique (INRS) de Montréal

Juin 2000

DEA civilisation nord-américaine et littératures post-coloniales en anglais

Université Paris III-Sorbonne-Nouvelle

<u>Mention</u>: Très Bien (**major de promotion** et obtention de l'allocation doctorale

ministérielle de 2000 à 2003)

Juillet 1999

Maîtrise L.L.C.E Anglais

Université de Poitiers (86) Semestre d'études et de recherche à l'Université anglophone de Saint John, New

Brunswick, Canada (janvier-juin 1999)

**CONCOURS** 

Juillet 2008 Juillet 2007 Titularisation en qualité de Professeure certifiée en anglais

Concours interne du CAPES d'anglais

## **PUBLICATIONS**

Lien des publications HAL: <a href="https://hal.science/search/index?q=%22Ariane+Le+Moing%22">https://hal.science/search/index?q=%22Ariane+Le+Moing%22</a>

## **Monographies:**

**Le Moing, Ariane**, *Les artisans de l'interculturel : ethnographie des pratiques et des approches des organismes communautaires de Montréal*. Presses Universitaires de Montréal, Collection « Pluralismes », 2026, 227 pages.

**Cyr, Ariane**, *Pluralisme et citoyenneté : le discours de la première génération d'immigrants haïtiens de Montréal*. Collection des Thèses du Centre d'Études Canadiennes de l'Université Paris III - Sorbonne Nouvelle, n°10, 2004, 569 pages.

## **Co-direction d'ouvrage international :**

**Le Moing, Ariane**, Saïd Ouaked et Christèle Le Bihan (éds.), *Les défis de la diversité culturelle dans le monde du travail en Europe et dans les Amériques: politiques, pratiques et représentations au XXIe siècle, Collection* "Travail et Sociétés", Volume 85, Peter Lang Éditions (Bruxelles), 2020, 317 pages.

#### Co-direction de numéros dans revues internationales à comité de lecture:

Cros, Laurence, **Ariane Le Moing** et Kelly Fazilleau (éds.) *Études canadiennes/Canadian Studies : Revue interdisciplinaire des études canadiennes en France*, Numéro 96 «Un avenir en partage. Perspectives croisées et convergences possibles entre les peuples acadiens, québécois et autochtones », juin 2024 : <a href="https://journals.openedition.org/eccs/">https://journals.openedition.org/eccs/</a>

**Le Moing, Ariane** et André Magord (éds.), *International Journal of Cultural Research*, Numéro 16 "Contemporary Intercultural Dynamics", novembre 2014 : <a href="https://www.culturalresearch.ru/en/archives-eng/96--316-2014">https://www.culturalresearch.ru/en/archives-eng/96--316-2014</a>

## Co-direction de numéro dans revue nationale à comité de lecture :

**Le Moing, Ariane** et Lilyane Rachédi (éds.), « La recherche interculturelle appliquée aux récits impossibles en contexte migratoire » *Cahiers du Mimmoc*, Numéro 22, octobre 2020 : <a href="https://journals.openedition.org/mimmoc/3963">https://journals.openedition.org/mimmoc/3963</a>

## Co-direction d'actes de colloque

Rachédi, Lilyane, Bouchra Taïbi, **Ariane Le Moing** *et al. Revisiter l'intervention en contexte interculturel, état des lieux, promesses et défis dans un monde en tensions*, Montréal : Éditions Institut universitaire SHERPA, décembre 2024, 196 pages: https://sherpa-recherche.com/wp-content/uploads/2023/03/revisiter-intervention-contexte-interculturel-journees-etude.pdf.

## Articles dans revues internationales à comité de lecture:

**Le Moing, Ariane**, "Montreal's Community Organizations and Their Approach to Integration: A System Within a Dual System" *Humans*. 2025; 5, no. 1: 7. <a href="https://doi.org/10.3390/humans5010007">https://doi.org/10.3390/humans5010007</a>

**Le Moing, Ariane**, « L'approche interculturelle critique ou la déconstruction de l'interculturalisme québécois » dans *Études canadiennes/Canadian Studies : Revue interdisciplinaire des études canadiennes en France*, Numéro 95 (« Le Multiculturalisme dans tous ses États. Bilan, défis et perspectives sur cinquante ans de multiculturalisme canadien (1971-2021) et ses déclinaisons »), décembre 2023, p.141-164 : <a href="https://journals.openedition.org/eccs/6613">https://journals.openedition.org/eccs/6613</a>

**Le Moing, Ariane**, « La formation interculturelle au Québec : état des lieux. » dans *International Journal of Cultural Research*, Numéro 16 (sous la direction d'Ariane Le Moing et André Magord), "Contemporary Intercultural Dynamics", novembre 2014, pp.9-19 : <a href="https://www.culturalresearch.ru/en/archives-eng/96--316-2014">https://www.culturalresearch.ru/en/archives-eng/96--316-2014</a>

**Le Moing, Ariane**, « Les minorités culturelles au Québec : quelle intégration ? » dans *Études canadiennes/Canadian Studies : Revue interdisciplinaire des études canadiennes en France*, Numéro 70, 2011, p.119-132.

**Le Moing, Ariane**, « Entre convergences et divergences : la communauté haïtienne de Montréal » dans *Anglophonia*, *French Journal of English Studies* (sous la direction de Xavier Pons et Philippe Birgy), Presses Universitaires du Mirail, Numéro 21, 2007, p.35-44 : <a href="https://journals.openedition.org/caliban/1842">https://journals.openedition.org/caliban/1842</a>

**Cyr, Ariane**, « Les Haïtiens de Montréal : vers une nouvelle définition de l'américanité. » dans *Études canadiennes/Canadian Studies : Revue interdisciplinaire des études canadiennes en France*, Numéro 59, 2005, p.39-58.

**Cyr, Ariane**, « Pluralisme et citoyenneté : le discours de la première génération d'immigrants haïtiens de l'Île de Montréal. » Actes du XIe séminaire des étudiants diplômés en études canadiennes : « Focus on Canada/Regard vers le Canada » *Canadian Studies in Europe/Études canadiennes en Europe* (sous la direction d'Elke Nowak), Volume 3, 2003, Masaryk University Press, p.41-55.

**Cyr, Ariane**, « La diversité culturelle au Canada : évaluation critique et perspectives québécoises. » Actes du IXe séminaire européen des étudiants diplômés en études canadiennes : « Shaping Canadian Studies/Formation des identités canadiennes » *Canadian Studies in Europe/Études canadiennes en Europe* (sous la direction de Don Sparling), Volume 2, 2002, Masaryk University Press, p.123-132.

**Cyr, Ariane**, « Pluralisme et citoyenneté : le discours de la première génération d'immigrants haïtiens de Montréal. » dans *Études canadiennes/Canadian Studies : Revue interdisciplinaire des études canadiennes en France*, Numéro 53, 2002, p.33-50.

#### Articles dans revues nationales à comité de lecture :

Rachédi, Lilyane, **Ariane Le Moing** et Yasmina Brunet : « Des récits en contexte migratoire à la nécessité de revisiter la perspective interculturelle : état des lieux critique des politiques, des formations et de la recherche » dans *Cahiers du Mimmoc*, Numéro 22 (sous la direction de Ariane Le Moing et Lilyane Rachédi), « La recherche interculturelle appliquée aux récits impossibles en contexte migratoire », octobre 2020 : <a href="https://journals.openedition.org/mimmoc/4183">https://journals.openedition.org/mimmoc/4183</a>

**Le Moing, Ariane**, « La crise des accommodements raisonnables au Québec : quel impact sur l'identité collective ? » dans *Cahiers du Mimmoc*, Numéro 16 (sous la direction de Christèle Le Bihan et Saïd Ouaked), « Le 11 septembre dans le monde : politiques, cultures, identités », mis en ligne le 11 mai 2016 : <a href="https://journals.openedition.org/mimmoc/2424">https://journals.openedition.org/mimmoc/2424</a>

**Le Moing, Ariane**, « L'intégration des immigrants au Québec : de quelle gouvernance parle t-on ? » dans *Cahiers du Mimmoc*, Numéro 11 (sous la direction de Salah Oueslati et André Magord), « Qui gouverne aux États-Unis et au Canada? »; mis en ligne le 15 mai 2014 : <a href="https://journals.openedition.org/mimmoc/1578">https://journals.openedition.org/mimmoc/1578</a>

#### **Chapitres d'ouvrages:**

Cros, Laurence, **Ariane Le Moing** et Kelly Fazilleau. Avant-propos. «Un avenir en partage. Perspectives croisées et convergences possibles entre les peuples acadiens, québécois et autochtones » dans *Études canadiennes/Canadian Studies : Revue interdisciplinaire des études canadiennes en France*, Numéro 96, juin 2024, pp.5-8.

**Le Moing, Ariane**, « L'approche interculturelle en France : quelle utilité et quelle application dans le contexte actuel ? » dans *Revisiter l'intervention en contexte interculturel*, *état des lieux, promesses et défis dans un monde en tensions*, sous la direction de Lilyane Rachédi, Bouchra Taïbi, Ariane Le Moing *et al.*, Montréal : Éditions Institut universitaire SHERPA, décembre 2024, pp.18-43 : https://sherpa-recherche.com/wp-content/uploads/2023/03/revisiter-intervention-contexte-interculturel-journees-etude.pd $\underline{f}$ 

**Le Moing, Ariane**, « Diversité culturelle, emploi et discrimination. Quels outils pour quelles finalités ? », dans A.Le Moing, C.Le Bihan et S.Ouaked (éds), *Les défis de la diversité culturelle dans le monde du travail en Europe et dans les Amériques: politiques, pratiques et représentations au XXIe siècle, Collection "Travail et Sociétés"*, Peter Lang Éditions (Bruxelles), 2020, pp. 13-23.

**Le Moing, Ariane**, « Accompagner les populations issues de l'immigration dans le milieu du travail social: quels outils à la disposition des professionnels ? Analyse comparée France-Québec » dans A.Le Moing, C.Le Bihan et S.Ouaked (éds), *Les défis de la diversité culturelle dans le monde du travail en Europe et dans les Amériques: politiques, pratiques et représentations au XXIe siècle, Collection "Travail et Sociétés", Peter Lang Éditions (Bruxelles), 2020, p.229-248.* 

**Cyr, Ariane**, « Le discours multiculturel au Canada et au Québec (1971-2000) : une analyse minoritaire. » dans Jean-Michel Lacroix et Paul-André Linteau (éds), *Vers la construction d'une citoyenneté canadienne*, Paris : Presses Sorbonne Nouvelle, 2006, p.151-169.

## **Recension d'ouvrage:**

**Le Moing, Ariane**, Review of *La médiation interculturelle : aspects théoriques, méthodologiques et pratiques* by Puccini, P. ; Vatz Laaroussi, M.; Gélinas, C. *Il Tolomeo*, 25(25), 1-4, décembre 2023.

## Chapitre d'ouvrage en cours d'évaluation :

« Vers une redéfinition de l'interculturalisme : débats, perspectives actuelles et approches critiques », chapitre 10 dans l'ouvrage collectif *Introduction à la communication interculturelle dans un monde interrelié*, Presses universitaires du Québec, parution prévue en 2026.

## Article en cours d'évaluation :

« Pratiques interculturelles des organismes communautaires de Montréal : pour une dynamisation du pouvoir d'agir individuel et collectif », dossier thématique Vivre-ensemble, revue *Alterstice*, parution prévue en 2026.

## ACTIVITÉS DE RECHERCHE

## PRINCIPAUX THÈMES DE RECHERCHE

Société canadienne et québécoise : Immigration, politiques de gestions de la diversité culturelle et politiques d'intégration (multiculturalisme et interculturalisme), ethnicité, rapports majoritaire(s)/minoritaires, formation interculturelle dans le travail social, intervention interculturelle, approche interculturelle critique.

## AFFILIATIONS SCIENTIFIQUES

2022-: Membre du Réseau FrancophoNéA (réseau régional néo-aquitain de recherche interdisciplinaire sur la francophonie)

2019- : Membre du Réseau international des Chaires Senghor de la Francophonie (RICSF)

2010- : Membre de la Fédération pour l'étude des civilisations contemporaines (FE2C)

2009- : Membre du laboratoire Mémoires, Identités, Marginalités dans le Monde Occidental Contemporain (MIMMOC)

2009- : Membre de l'Institut d'études acadiennes et québécoises (IEAQ)

## ANIMATION DE LA RECHERCHE

8 novembre 2019 Titulaire de la Chaire Senghor en francophonie nord-américaine

Animation de la recherche sur la francophonie nord-américaine en sciences humaines et sociales de l'Université de Poitiers (3 facultés, 10 laboratoires de recherche), participation au Réseau régional néo-aquitain de recherche

interdisciplinaire sur la francophonie FrancophoNéA (40 unités de recherche de 6 universités) et au Réseau international des Chaires Senghor de la Francophonie

(RICSF – 21 chaires internationales)

14 novembre 2018 Directrice de l'Institut d'Études Acadiennes et Québécoises (IEAQ)

Animation de la recherche sur le fait canadien en sciences humaines et sociales de l'Université de Poitiers (3 facultés, 10 laboratoires de recherche, 29 enseignants-

chercheurs impliqués)

#### SUBVENTION PRIX D'AUTEUR

Dans le cadre du Prix d'auteurs pour l'édition savante, une subvention de 8000 dollars a été attribuée par la Fédération des sciences humaines (fonds provenant du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada) pour la publication de l'ouvrage *Les artisans de l'interculturel : ethnographie des pratiques et des approches interculturelles des organismes communautaires de Montréal*, Presses Universitaires de Montréal, Collection « Pluralismes », publié en 2026.

## **PUBLICATIONS**

Lien des publications HAL : <a href="https://hal.science/search/index?q=%22Ariane+Le+Moing%22">https://hal.science/search/index?q=%22Ariane+Le+Moing%22</a> (voir liste complète ci-dessus)

## CHARGÉE DE MISSION SCIENTIFIQUE

2022- Représentante officielle (chargée de mission) de l'Université de Poitiers dans le cadre du Réseau FrancophoNéA

## RESPONSABILITÉS SCIENTIFIQUES

Septembre 2025 : Membre de la Commission d'expertise scientifique des 14 et 15ème sections (langues et littératures romanes et d'autres domaines linguistiques) de la Faculté des Lettres et Langues

Avril 2025-avril 2026: Co-porteuse du projet de recherche international « Interculturalisme critique, médiations interculturelles et solidarités transnationales : mobilisation et rayonnement des connaissances dans la lutte contre le racisme et les discriminations » (porteuse principale : Bouchra Taïbi, Université du Québec à Trois-Rivères avec 8 co-chercheures, 10 collaboratrices et 5 étudiantes)

Avril 2023- : Membre du comité éditorial de la revue Alterstice – Revue internationale de la recherche interculturelle

Mars 2023- : Membre du comité de pilotage scientifique du réseau FrancophoNéA – Co-responsable de l'axe « Création et culture ». Coordination du projet « Francophonie et approches décoloniales : la recherche-action pour le décloisonnement des savoirs ».

2020-2023 : Co-porteuse du projet de recherche international « Revisiter l'intervention en contexte interculturel, état des lieux promesses et défis dans un monde en tensions » (avec Lilyane Rachédi, UQAM) qui a été sélectionné par le CRSH (Conseil de recherches en Sciences Humaines) du Canada en mai 2020 et qui a mené à l'organisation de deux journées d'étude internationales les 2 et 3 mai 2023 à Montréal (UQAM).

2019-2022 : Membre du Conseil Scientifique de la Faculté des Lettres et Langues

2013-2017 : Membre de la Commission d'expertise scientifique de la 11ème section (études anglophones) de la Faculté des Lettres et Langues

2013 et 2018 : Membre du comité de sélection de la 11e section (recrutement de collègues MCF en civilisation américaine et britannique)

## CONGÉS ET BOURSES DE RECHERCHE

Janvier-septembre 2023 Congé de recherche (rédaction HDR)

Janvier-septembre 2014 Congé jeune chercheur

Projet de recherche mené sur la formation interculturelle auprès des associations et des maisons de quartier de Poitiers et des organismes communautaires de Montréal

et de Québec (séjour au Canada en mai 2014)

Juin 2012 Bourse de complément de spécialisation attribuée par l'Ambassade du

Canada - Chercheure invitée à l'Institut d'études canadiennes de l'Université

d'Ottawa

Ce programme de bourse vise à promouvoir la connaissance et la

compréhension du Canada en France et permet aux lauréats de faire un séjour au Canada afin d'effectuer les recherches nécessaires à la préparation d'un cours sur le

Canada ou un cours comparatif

Octobre 2000-octobre 2003 Allocataire de recherche – Centre d'Études Canadiennes

Institut du Monde Anglophone

Université Paris III Sorbonne-Nouvelle

#### APPARTENANCE ET PARTICIPATION AUX ACTIVITÉS DE SOCIÉTÉS SAVANTES

- -Membre de l'Association Française d'Études Canadiennes (AFEC) : participation à la réunion annuelle des centres d'études canadiennes à l'Ambassade du Canada (en qualité de directrice de l'IEAQ). Depuis 2022 : membre élue du Conseil d'administration de l'AFEC.
- -Membre du Réseau international des Chaires Senghor de la Francophonie (RICSF) : participation à la réunion annuelle et participation à l'élaboration du document de stratégie de développement du réseau (2021-2025). Mise en place et coordination d'un comité de pilotage « Francophonies d'Amérique du Nord ». Depuis octobre 2023 : trésorière et membre du bureau, participation à l'élaboration de documents internes (résolutions et procédures administratives).

- -Membre de l'Institut des Amériques (IDA) : rédaction de compte-rendus de manifestations scientifiques ayant obtenu un financement (2017, 2019).
- -Membre de l'Association internationale pour la Recherche Interculturelle (ARIC) : participation au colloque de 2018 à Halifax et participation de plusieurs membres au projet de recherche international sélectionné par le CRSH (Conseil de recherches en Sciences Humaines) du Canada que j'ai coordonné en France et qui a donné lieu les 2 et 3 mai 2023 aux deux journées d'étude « Revisiter l'intervention en contexte interculturel, état des lieux promesses et défis dans un monde en tensions ».
- -Membre de l'Association internationale des études québécoises (AIEQ).

## COMMUNICATIONS LORS DE COLLOQUES, JOURNÉES D'ÉTUDE OU SÉMINAIRES/WEBINAIRES

## 8-11 juillet 2025

**XXe Congrès ARIC (Association internationale pour la recherche interculturelle)** dans le symposium «Antiracisme et interculturalisme en éducation: une (im)possible conciliation?»

Université Cheikh Anta Diop, Dakar (Sénégal)

Communication : L'approche interculturelle critique ou la déconstruction de l'interculturalisme québécois

## 4-6 juin 2025

Forum Poitiers-Moncton (deuxième édition)

MSHS, Université de Poitiers

Participation à la table ronde : L'internationalisation des études acadiennes aux fondements des relations Moncton-Poitiers

#### 15 mai 2024

**Colloque international** « Le vivre- ensemble, entre utopie et réalité : le penser et le mettre en œuvre dans nos sociétés contemporaines »

*Université de La Réunion (visioconférence)* 

Communication : Pratiques interculturelles des organismes communautaires de Montréal : pour une dynamisation du pouvoir d'agir individuel et collectif

#### 2 mai 2024

**Webinaire-midi** (séminaire qui s'adresse aux intervenants des milieux de pratique en santé, en éducation et dans le milieu communautaire, et qui constitue un espace d'échange entre la recherche et la pratique)

Institut universitaire Sherpa, Montréal (Canada)

Communication : **Pratiques et approches interculturelles des organismes communautaires de Montréal** <a href="https://sherpa-recherche.com/fr/pratiques-et-approches-interculturelles-des-organismes-communautaires-de-montreal/">https://sherpa-recherche.com/fr/pratiques-et-approches-interculturelles-des-organismes-communautaires-de-montreal/</a>

## 3-4 novembre 2023

**Colloque organisé par l'Université de Messine :** « Francophonie et Anglophonie à l'ère de la globalisation : convergences et divergences »

Université de Messine, Sicile (Italie)

Communications : Un état des lieux de la francophonie canadienne (3/11) et Les centres d'études canadiennes en France : défis et perspectives d'avenir (4/11).

#### 2 mai 2023

**Colloque international organisé par l'Université du Québec à Montréal** : « Revisiter l'intervention en contexte interculturel : état des lieux, promesses et défis dans un monde en tension. »

Université du Québec à Montréal (Canada)

Communication : L'approche interculturelle en France : quelle utilité dans le contexte actuel ?

#### 11-14 octobre 2022

Assemblée générale du Réseau International des Chaires Senghor de la Francophonie (RICSF) : « Défis et perspectives des échanges internationaux dans l'espace francophone : quelles mesures concrètes à adopter par le RISCF? »

Université d'Ottawa, Ontario et Université du Québec en Outaouais, Gatineau, Québec

Communication : Promouvoir la francophonie canadienne. Poitiers et Moncton : un exemple de collaboration inter-chaires.

#### 8 avril 2022

**Webinaire organisé par l'Association Française d'Études Canadiennes (AFEC)** : « Bilan, défis et perspectives sur cinquante ans de multiculturalisme canadien (1971-2021) » (Zoom).

Communication : Résistances québécoises au multiculturalisme canadien, une alternative au projet fédéral ?

#### 18 mars 2021

**Colloque organisé par le Centre des Pays Francophones de l'Université Vytautas-Magnus :** « Francophonie dans le monde contemporain : entre les traditions du passé et les dynamiques du présent »

Université Vytautas-Magnus de Kaunas (Lituanie) (Zoom)

Communication : Question nationale, francophonie et diversité culturelle : le cas du Québec

#### 5 avril 2019

**Journée d'étude organisée par la Fédération pour l'étude des civilisations contemporaines (FE2C)** : « Théories et épistémologie de la civilisation »

MSHS, Université de Poitiers

Communication: L'interculturalisme comme objet d'étude civilisationnel dans les études canadiennes

## 14-16 juin 2018

Colloque international « Immigration, dynamiques identitaires et politiques de gestion de la diversité »

Saint Mary's University, Halifax (Canada)

Communication : La formation interculturelle dans le milieu du travail social en France et au Québec : une étude comparative

#### 13 octobre 2017

**Colloque international** « Les défis de la diversité culturelle dans le monde du travail : politiques, pratiques et représentations au XXIe siècle » *MSHS, Université de Poitiers* 

Communication : Accompagner les populations issues de l'immigration dans le milieu du travail social : quels outils à la disposition des professionnels ?

#### 17-18 novembre 2016

Colloque international « Patrimoines documentaires communs et analyses des cultures en mouvement. »,

MSHS, Université de Poitiers

Communication : La rencontre des cultures dans le cadre des formations à l'interculturel en France et au Canada : quelle analyse ?

## 19-20 avril 2016

**Colloque de l'École des Affaires publiques et internationales de Glendon, Toronto** : « Diversité culturelle et démocratie libérale : modèles, politiques et pratiques. » *Université York, Campus de Glendon, Toronto, Ontario (Canada)* 

Communication : La formation interculturelle au Québec et en France : état des lieux

## 12 mars 2015

**Journée d'études internationale** « Les nouvelles configurations de la francophonie en contexte de mondialisation » *UFR Lettres et Langues, Université de Poitiers* 

Participation à la table ronde « Nouvelles dynamiques politiques et culturelles de la francophonie en Amérique du Nord ». Intervenants : Christophe Traisnel (Moncton, chaire Canada), Nathan Rabalais (Tulasne, Louisiane), Eric-Mathieu Doucet (Poitiers/Moncton), Ariane Le Moing et André Magord (Poitiers).

#### 14 novembre 2013

#### 6-10 mai 2013

**Colloque dans le cadre du 81° Congrès de l'ACFAS** « Autour de la culture : représentations, identité et diversité» *Université de Laval, Québec (Canada)* 

Communication : La gouvernance théorique et pratique de la diversité culturelle : le cas du Québec

#### 15-17 novembre 2012

Colloque international organisé par les universités de Poitiers (MIMMOC), Caen (ERIBIA), Paris Ouest Nanterre (CREA), du Maine, Le Mans et la FE2C « Who Governs ? Qui gouverne ? » *MSHS*, *Université de Poitiers* Communication : L'intégration des immigrants au Québec : de quelle gouvernance parle t-on ?

#### 3-4 mai 2012

Colloque "L'internationalisation des études canadiennes : quelle utilité pour le Canada ?"

Université Paris III Sorbonne-Nouvelle

Communication : Le multiculturalisme canadien et ses débats

#### 8-10 septembre 2011

Colloque international organisé par la Fédération pour l'Étude des Civilisations Contemporaines (FE2C) « Le 11 septembre 2001 dans le monde : politiques, cultures, identités » MSHS, Université de Poitiers Communication : La crise des accommodements raisonnables au Québec : quel impact sur l'identité collective ?

#### 11-12 mai 2011

**Colloque dans le cadre du 79° Congrès de l'ACFAS** « Identité et Différence » *Université de Sherbrooke, Québec* Communication : **L'identité nationale au Québec : l'impossible définition ?** 

#### ORGANISATION ET ANIMATION DE MANIFESTATIONS SCIENTIFIQUES

#### 5 mars 2026

Co-organisation de la journée d'étude internationale « Réconciliation, décolonialité et postcolonialité : les étiquettes et la marche du monde », organisée par le MIMMOC et la Chaire Senghor en francophonie nordaméricaine , MSHS, Université de Poitiers.

<u>Tâches</u>: demande de subventions, supervision d'un stagiaire (réalisation de l'affiche et du programme).

#### 8 octobre 2025

**Co-animation de la Conférence « Pensées décoloniales : Résonances entre l'Afrique et l'Amérique Latine – Décoloniser par l'art »** organisée par les laboratoires MIGRINTER et MIMMOC, MSHS, Université de Poitiers. Intervenant·es :

Lissell Quiroz, professeure d'études latino-américaines à Cergy Paris Université, co-autrice de *Pensées décoloniales*, une introduction aux théories critiques d'Amérique Latine

Alessandro Jedlowski, anthropologue des médias et des migrations, maître de conférences à Sciences Po Bordeaux Véronique Clette-Gakuba, maîtresse de conférences à l'Université Libre de Bruxelles, membre de Présences noires.

## 4-6 juin 2025

**Co-organisation du Forum Poitiers-Moncton (deuxième édition),** MSHS, Université de Poitiers. 75 participant.es attendu.es (personnels enseignants, administratifs et techniques et étudiant.es de Moncton et de Poitiers).

<u>Tâches</u>: demande de subventions, contact et invitation des collègues de l'Université de Moncton, participation à l'organisation logistique (bourses, transport et logement), organisation des tables rondes scientifiques et des ateliers thématiques autour d'échanges d'expertises, conférences d'ouverture et de clôture.

#### 21 mars 2025

**Co-organisation de la journée d'étude internationale «Vieillir en migration »** organisée par le laboratoire MIGRINTER et la Chaire Senghor en francophonie nord-américaine , MSHS, Université de Poitiers.

<u>Tâches</u> : demande de financement, supervision d'une stagiaire (réalisation de l'affiche et du programme), synthèse des échanges.

#### 3 et 4 décembre 2024

**Co-organisation de l'Assemblée générale du Réseau néo-aquitain Francophonea,** MSHS, Université de Poitiers. <u>Tâches</u>: contact et invitation des collègues canadiens, organisation de la conférence d'ouverture, des ateliers et de la conférence de clôture, supervision des stagiaires (réalisation de l'affiche et du programme).

#### 29 mai 2024

Co-organisation du « Forum interdisciplinaire Moncton-Poitiers : une collaboration de plus de 45 ans qui se poursuit », Université de Moncton (Canada).

<u>Tâches</u>: contact et invitation des collègues de Poitiers, participation à l'organisation logistique (bourses, transport et logement), présidence d'un atelier et synthèse des échanges.

#### **30 novembre 2023**

Co-organisation de la journée d'étude internationale « Recherche féministe et études migratoires dans une perspective interdisciplinaire » organisée par le laboratoire MIGRINTER et la Chaire Senghor en francophonie nord-américaine, MSHS, Université de Poitiers.

Tâches : demandes de financement et modératrice d'une table ronde.

## 22-24 juin 2023

Co-organisation du colloque anniversaire de l'Institut d'études acadiennes et québécoises (IEAQ) et du 46<sup>e</sup> Congrès annuel de l'Association française d'études canadiennes (AFEC) « Un avenir en partage. Perspectives croisées et convergences possibles entre les peuples acadiens, québécois et autochtones », Université de Poitiers. 40 participants dont de nombreux collègues canadiens (universitaires et artistes, pour certains d'origine autochtone). Tâches: participation à la rédaction de l'ouvrage anniversaire des 40 ans de l'IEAQ, coordination et présidence d'une table ronde, coordonnatrice d'un numéro spécial consacré à ce colloque dans la revue internationale Études canadiennes/Canadian Studies.

## 2-3 mai 2023

**Co-organisation de deux journées d'études internationales** subventionnée par le CRSH du Canada (Conseil de recherches en Sciences Humaines) « Revisiter l'intervention en contexte interculturel, état des lieux, promesses et défis dans un monde en tensions », avec Lilyane Rachédi, École du Travail social de l'Université du Québec à Montréal (UQAM) : 25 participants issus du monde universitaire ou travaillant dans des organismes communautaires ont confirmé leur présence (Inde, Sénégal, Madagascar, Brésil, France, Canada).

Communication : L'approche interculturelle en France: quelle utilité dans le contexte actuel ?

<u>Tâches</u>: contact et coordination des travaux des chercheurs en France (notamment en vue d'une publication commune après le colloque), présidence d'un atelier.

## 10 novembre 2022

**Co-organisation de la journée d'études internationale** « Intersectionnalité et migrations : une comparaison France-Canada », Université de Poitiers avec Adelina Miranda (Migrinter). 8 participants dont deux collègues canadiens : Sonia Ben Soltane, professeure adjointe à l'école de service social de l'Université d'Ottawa et Chedly Belkhodja, professeur et directeur de l'École des affaires publiques et communautaires à l'Université Concordia de Montréal. <u>Tâches</u> : demandes de financement, contact de plusieurs participants, suivi du budget, communication (réalisation de

l'affiche, du programme, communication auprès des services de l'université et dans les réseaux), présidence d'un atelier.

## 28 et 29 juin 2021

**Organisation du colloque inaugural de la Chaire Senghor en francophonie nord-américaine**: « Les études en contexte de francophonie nord-américaine au sein de l'IEAQ: complémentarité interdisciplinaire et approches comparées », Université de Poitiers, avec Stéphane Bikialo (Forellis), André Magord (Mimmoc), Thierry Sauzeau (Criham) et Jean-Louis Yengué (Ruralités): 32 participants, dont 12 collègues canadiens invités à participer à des tables rondes thématiques disciplinaires ou interdisciplinaires.

<u>Tâches</u>: demandes de financement, contact des conférenciers pléniers et des participants, mise en place des tables rondes et désignation des animateurs, logistique, suivi du budget et établissement des conventions avec les organismes financeurs, communication (réalisation de l'affiche et du programme, mise en place de la captation vidéo, communication auprès des services de l'université et dans les réseaux), invitation des officiels, animation de la conférence inaugurale et de deux tables rondes, discours de clôture, supervision de stages d'étudiants en Master en charge de l'accueil des participants.

#### 17-18 octobre 2019

**Organisation de la journée d'études internationale** « Expériences de migration en contexte de violence ou quand raconter devient impossible. Approche comparée France-Québec pour un dialogue entre migrants, praticiens et chercheurs », Université de Poitiers, avec Lilyane Rachédi, titulaire de la Chaire de recherche sur le Canada 2019 (Programme Morts en contexte migratoire (MECMI-FRQSC-ANR), École du Travail social de l'Université du Québec à Montréal (UQAM)) : 20 participants (France, Suisse, Canada).

<u>Tâches</u>: demandes de financement, contact des conférenciers pléniers et des participants, mise en place des tables rondes et désignation des présidents d'atelier, logistique (hébergement, restauration), suivi du budget et établissement des conventions avec les organismes financeurs, communication (réalisation de l'affiche et du programme, mise en place de la captation vidéo, communication auprès des services de l'université et dans les réseaux), invitation des officiels, présidence de deux ateliers, supervision de stages d'étudiants en Master en charge de l'accueil des participants.

#### 11-13 octobre 2017

Organisation du colloque international « Les défis de la diversité culturelle dans le monde du travail : politiques, pratiques et représentations au XXIe siècle » - MSHS, Université de Poitiers, avec Christèle Le Bihan (Mimmoc - Université de Poitiers) et Saïd Ouaked (EHIC – Université de Limoges): 25 participants issus du monde universitaire (Canada, États-Unis, Argentine, Chili, Uruguay, Espagne, Italie, Sénégal) et du monde professionnel (entreprises, structures de formation et d'insertion professionnelles, associations).

Communication : Accompagner les populations issues de l'immigration dans le milieu du travail social : quels outils à la disposition des professionnels ?

<u>Tâches</u>: demandes de financement, contact des conférenciers pléniers et des participants, mise en place des tables rondes et désignation des présidents d'atelier, logistique (hébergement, restauration), suivi du budget et établissement des conventions avec les organismes financeurs, communication (réalisation de l'affiche et du programme, mise en place de la captation vidéo, communication auprès des services de l'université et dans les réseaux), invitation des officiels, présidence d'un atelier, supervision de stages d'étudiants en Master en charge de l'accueil des participants.

#### **14 novembre 2013**

**Co-organisation de la journée d'études internationale « Repenser l'interculturalité » -** UFR Lettres et Langues - Université de Poitiers, avec André Magord (Mimmoc – Université de Poitiers) : 8 intervenants locaux et d'universités étrangères (Saint Pétersbourg, Saint Louis University)

Communication : La formation interculturelle au Québec : une voie alternative pour amortir un véritable changement social ?

Tâches: suivi du budget, communication (réalisation de l'affiche et du programme).

## PARTICIPATION À DES COMITÉS SCIENTIFIQUES

- -6-8 novembre 2025 : Membre du comité scientifique de la journée d'étude "Chez soi sans chez nous", Université Concordia (Montréal, Canada).
- -4-6 juin 2025 : Membre du comité scientifique du Forum Poitiers-Moncton, Université de Poitiers.
- -8-10 avril 2024 : Manifestation « Scène du Maghreb et du Moyen-Orient » consacrée aux arts du spectacle et à la diaspora francophone maghrébine et moyen orientale en Europe, Université de Bordeaux-Montaigne.

- -7-9 mars 2024 : Colloque international « Pas de (ré)conciliation sans décolonisation ? Dialogue(s) et dissonance(s) entre communautés autochtones, allochtones et autorités publiques en Amérique du Nord », Université de Poitiers.
- -30 novembre 2023 : Membre du comité scientifique de la journée d'étude internationale organisée par le laboratoire MIGRINTER « Recherche féministe et études migratoires dans une perspective interdisciplinaire », Université de Poitiers.

#### FORMATION RECHERCHE

-2020 : Formation en ligne sur l'organisation d'un événement scientifique en ligne, GIS Institut des Amériques (https://www.youtube.com/watch?v=ddTW4E-R9Dg&feature=youtu.be)

## RESPONSABILITÉS ÉDITORIALES

2024 : Rédactrice invitée pour le numéro 96 de la revue internationale *Études canadiennes/Canadian Studies* : « Un avenir en partage. Perspectives croisées et convergences possibles entre les peuples acadiens, québécois et autochtones ». Recherche d'évaluateurs, transmission des évaluations aux auteurs, gestion des révisions, rédaction de l'avant-propos pour l'annonce de la thématique du numéro.

Depuis avril 2023 : **Membre du comité éditorial de la revue** *Alterstice* — Revue internationale de la recherche interculturelle (l'une des revues francophones les plus pointues sur les dynamiques interculturelles). Évaluation de numéros thématiques et d'articles hors thématique.

#### **ÉVALUATION D'OUVRAGE**

2020 : "France-Québec-Acadie. Identités en mouvement, regards croisés" : ouvrage collectif et pluridisciplinaire, collection "Culture et Société", Presses Universitaires de Vincennes

## ÉVALUATION D'ARTICLES DANS REVUES NATIONALES ET INTERNATIONALES

- 2022 : Numéro des *Cahiers du Mimmoc* (« Politiques éducatives : mots d'ordre officiels et expériences alternatives dans différents contextes internationaux (XXe-XXIe siècles) »), sous la direction de Karin Fischer, Laurie Béreau, Susan Finding, Françoise Martinez et Marie-Hélène Soubeyroux
- 2021 : Numéro des *Cahiers du Mimmoc* (« Femmes et emploi : regards, images et perception »), sous la direction de Susan Finding
- 2019 : Numéro de la *Revue internationale des francophonies* (« Les régimes linguistiques à l'épreuve du territoire : le cas de l'Ontario francophone »)
- 2019 : Numéro thématique de la revue *Religiologiques* (« L'islamophobie visant les femmes : liberté d'expression ou forme de radicalisation ? »), sous la direction d'Abdelwahed Mekki-Berrada, Université Laval
- 2019 : Volume 52, numéro 2 de la revue Canadian Ethnic Studies/Études ethniques au Canada
- 2018 : Numéro 85 de la *Revue interdisciplinaire des études canadiennes en France* (« Le Canada, refuge américain? »), sous la direction de Laurence Cros
- 2017 : Numéro 18 *des Cahiers du Mimmoc* (« Discours médiatiques en situation post-conflictuelle »), sous la direction de Ludivine Thouverez et Elodie Gallet

## ACTIVITÉS D'ENCADREMENT

# ENCADREMENT RECHERCHE DOCTORALE (SPÉCIALITÉ ÉTUDES ANGLOPHONES, CIVILISATION NORD-AMÉRICAINE)

#### Thèse soutenue

**2018** Kelly Fazilleau : *Résoudre le « problème indien » : Représentations, discours et politiques indiennes en Amérique du Nord jusqu'à la fin du 19<sup>e</sup> siècle (co-direction avec André Magord).* 

Soutenance de thèse le 9 novembre 2018 en présence des membres du jury suivants : Suzanne Berthier-Foglar (Professeur à l'Université de Grenoble Alpes), Nathalie Kermoal (Professeur à l'Université d'Alberta, Canada), Michel Prum (Professeur émérite à l'Université de Paris Diderot, Paris 7), André Magord, directeur (Professeur à l'Université de Poitiers) et Ariane Le Moing, co-directrice à 50 % (Maître de Conférences à l'Université de Poitiers).

Cette thèse offre une relecture historique des représentations de l'Indien dans les discours politiques et scientifiques à partir du 19e siècle, ayant notamment mené à l'établissement des pensionnats autochtones, et révèle ainsi la complexité et la multi-dimensionnalité du "problème indien".

#### Thèses inscrites en cours

**2025** Lucile Goumakpo: Appartenance et intégration culturelle : les immigrants ouest-africains dans le cadre interculturel québécois

**2025** Marianna Pavlou Paoli : *Femmes et Filles Autochtones Disparues et Assassinées : Une étude comparative entre les États-Unis et le Canada* (co-direction avec Kelly Fazilleau).

**2020** Ayman Al Joumaa : *Les stratégies d'intégration des réfugiés: mémoire(s), réconciliation, résilience : L'exemple des réfugiés syriens au Canada et en France* (co-direction à 50 % avec André Magord).

#### **ENCADREMENT MASTER**

## Master 1 LLCER Parcours anglophone:

Ghiovanna Binkoletto Cezario (2025-2026) *The Immigration of Central America to the United States: motivations and processes* 

Lucille Goumakpo (2023-2024) Experience of West African Students in Canada

Cyrine Safta (2023-2024) From Tunisian streets to American protests: A comparative examination of the Arab Spring and the Black lives matter movement

Fetta Toumert (2023-2024) Multicultural Education in Canada: Towards an Inclusive Curriculum in Schools

Delwyn Cadenas (2022-2023) (Re)Defining Quebec: nationalism and diversity matters since the Quiet Revolution of the 1960s

Adèle Courtade (2021-2022) The minorities facing the shortcomings of the multicultural system in Canada

Anne-Laure Prince (2021-2022) *Multiculturalism*: the integration of minorities in the North American Labour's market Soukeye Ndoye (2020-2021) *The impact of interculturalism on religious diversity in Quebec* 

Ioana Serasin (2019-2020) Integration and Cultural Preservation: The case of Breton communities in the United States Farah Asaad (2019-2020) The Syrian Refugees in Canada

#### Master 2 LLCER Parcours anglophone:

Lucille Goumakpo (2024-2025) Insertion professionnelle des immigrants économiques ouest-africains au Canada Cyrine Safta (2024-2025) L'émergence du mouvement de Black Lives Matter au Canada : Les femmes noires dans une lutte intersectionnelle

Adèle Courtade (2022-2023) Les processus de décolonisation en lien avec les communautés autochtones sur le territoire aujourd'hui appelé Canada

Anne-Laure Prince (2022-2023) L'intégration sociale et économique des immigrants dans un Québec interculturel Oriane Morvan (2021-2022) L'évolution de l'intégration et de la représentation des Italiens aux États-Unis, de 1861 à 2020

Ayman Al Joumaa (2020-2021) Se rappeler ou oublier pour mieux s'intégrer dans le contexte de l'exil ? L'exemple des réfugiés syriens au Canada et en Europe

Farah Asaad (2020-2021) The Syrian Refugees in Canada: Cultural retention in the Syrian refugees' integration process in Canada

## Master 1 CSE (Cultures et sociétés étrangères) :

Mohamed Hamdani (2013-2014) Multicultural education in Canada

Justine Baud (2011-2012) The best of two worlds? The role of school in the building of a new society in Nunavut

Daniel Joseph (2011-2012) The Integration of the Haitian immigrants in the United States

## Master 2 CSE (Cultures et sociétés étrangères) :

Daniel Joseph (2013-2014) *L'identité des immigrants haïtiens aux États-Unis* 

Léopold N'Guessan (2011-2012) Afrocentricité: Interprétation anthropocentrique de la réalité historique ou idéologie ethnocentrique?

Kelly Fazilleau (2011-2012) Racisme scientifique et mesures de contrôle des populations autochtones d'Amérique du Nord du 19<sup>e</sup> siècle à nos jours

## PARTICIPATION JURY DE THÈSE

14 juin 2021 : **Participation au jury de thèse** d'Eric-Mathieu Doucet : « Engagement communautaire et maintien d'une communauté ethnolinguistique nord-américaine : l'Acadie du Nouveau-Brunswick » (sous la direction d'André Magord). Soutenance en présence de Serge Jaumain (Université libre de Bruxelles), Michelle Landry (Université de Moncton) et Christian Pihet (Université d'Angers)

### COMITÉ DE SUIVI DE THÈSE

2021-2024 : **Participation au comité de suivi de thèse** de Kushboo Mangroo, doctorante en études anglophones (co-direction : Susan Finding et André Magord, Université de Poitiers) : « L'impact de l'exil sur un peuple autochtone : l'identité en mouvement dans le cas des Chagossiens » (soutenance de la thèse prévue en octobre 2025).

#### ENCADREMENT DE STAGES

2018- : En Master 2 LLCER Parcours anglophone, suivi de 2 stages annuels au laboratoire MIMMOC (Mémoires, Identités, Marginalités dans le Monde Occidental Contemporain) et à l'institut de recherche universitaire de l'Institut d'études acadiennes et québécoises (IEAQ) : veille bibliographique, valorisation des activités de recherche des membres, aide à l'organisation de manifestations scientifiques, recherches thématiques et constitution de catalogues, relecture de manuscrits, travaux de traduction, élaboration de documents de communication

2010- : En **licence LEA**, dans les parcours « Affaires et Commerce » et « LTMI : Langues, Traduction, Médiation Interculturelle », suivi d'une trentaine de stages qui ont donné lieu à des soutenances de rapports de stage

# EXPÉRIENCES D'ENSEIGNEMENT

Septembre 2025 **Professeure des universités en civilisation nord-américaine** 

Département d'études anglophones, Faculté des Lettres et Langues, Université de

Poitiers

Septembre 2010 Maître de Conférence en civilisation nord-américaine

Département d'études anglophones, Faculté des Lettres et Langues, Université de

Poitiers.

Septembre 2009-Août 2010 Maître de Conférence en civilisation nord-américaine stagiaire

Département d'études anglophones, Faculté des Lettres et Langues, Université de

Poitiers

Septembre 2008-Août 2009 Assistante Temporaire d'Enseignement et de Recherche

Département d'études anglophones, Faculté des Lettres et Langues, Université de

**Poitiers** 

Septembre 2007-Août 2008 Professeure certifiée stagiaire en anglais

Collège René Cassin, Gond-Pontouvre, Charente (16)

Septembre 2005-Août 2007 Enseignante contractuelle (Support PRAG) anglais

Département Langues Étrangères Appliquées, Faculté des Lettres, Langues, Arts et

Sciences Humaines, Université de la Rochelle

Chargée de TD

Faculté des Lettres et des Langues, Département d'Études Anglophones, Université

de Poitiers

Septembre 2004-Août 2005 Assistante Temporaire d'Enseignement et de Recherche

Département Langues Étrangères Appliquées, Faculté des Lettres, Langues, Arts et

Sciences Humaines et IUP Management international et gestion des entreprises,

Université de la Rochelle

Janvier -Août 2004 Assistante Temporaire d'Enseignement et de Recherche

IUFM de Poitou-Charentes, site de la Vienne - formation PE2 (Professorat des

écoles - 2<sup>e</sup> année)

Février 2002-Janvier 2004 Monitrice allocataire de recherche - Chargée de TD

Institut du Monde Anglophone, Centre universitaire Censier, Université Paris III

Sorbonne-Nouvelle

## PRINCIPAUX ENSEIGNEMENTS

#### **Master - Doctorat**

## Séminaires de spécialité (civilisation américaine et canadienne)

2025- : Master 1 Limès (Livres et Médiations : édition, commercialisation et vie littéraire) – Migrant literature in Quebec

2018-: Master 2 LLCER Parcours anglophone - Ethnocultural Dynamics in a Globalized World

2019-2022: Master 2 LLCER Parcours anglophone et hispanophone/ École doctorale Humanités – *Méthodologie de la recherche interculturelle* 

2018-2020: Master 1 LLCER Parcours anglophone - The Politics of Diversity in Canada

2015-2018 : Master 2 « Cultures et sociétés étrangères » - Interculturalism in Europe and in North America

2015-2018: Master 1 « Cultures et sociétés étrangères » - Culture et approches interculturelles en Europe et en Amérique du Nord

## Enseignements de langue

2009-2018: Master 1 Négociateur Trilingue Commerce international - Interprétation consécutive

## Licence

### Enseignements de spécialité (civilisation américaine et canadienne)

2024-: L2 LLCER Anglais - The United States in the 20th century (CM)

2018-: L3 LLCER Anglais - Ethnic and National Minorities in Canada (CM)

2018-: L2 LLCER Anglais - America in the 20th-21st centuries

2018-: L2 LLCER Anglais - From Independence to Imperialism

2018-: L1 LLCER Anglais-Espagnol, Lettres, SDL et LEA: Panorama du monde anglophone (CM)

2018-: L1 LLCER Anglais - The Birth of a Nation

2018- : L1 LLCER Anglais - Méthodologie de la civilisation américaine

2018- : L1 LEA - LTMI - Diversities in the anglophone world (CM)

2012-2018: L1 LTMI - Theories of pluralism in North America

2011-2020: L1 Lettres-Sciences Politiques - Canadian society and political structure: foundations and dynamics (CM)

2010-2018: L1 LLCER Anglais - From the Birth of the Nation to the Emergence of Modern America

2009- 2018:: L3 LLCER Anglais - Identity and Modernity in Canada

2009-2018: L2 LLCER Anglais - America in the Twentieth Century

2009-2010: L1 LEA - Current Issues in American society

#### Enseignements de langue – enseignements transversaux

2018- : L3 LLCER Anglais : Méthodologie des projets tutorés

2018-: L3 LEA - Interprétation consécutive

2012-: L3 LTMI - Interprétation consécutive

2009-2018: L3 LEA – Traduction/version

2009-2018: L2 LLCER Anglais - Traduction littéraire et journalistique

2009-2018: L1 LLCER Anglais/LEA - Compréhension orale

2009-2018: L1 LEA - Thème grammaire

2009-2011: L2 LLCER Anglais - Informatique (formation TIC)

2009-2010: Mineure LLCER - Compréhension/Expression écrites et traduction

## Université d'été

Intervention dans le cadre d'une université d'été de Poitiers labellisée « Campus France » : Études francophones : littératures, cultures et civilisation française et francophones contemporaines (15 juin-14 juillet 2010)

Titre de l'université d'été : « Aux sources de soi : renouvellement des formes narratives dans les pratiques francophones contemporaines »

Intervention sur La littérature migrante haïtienne au Québec

# RESPONSABILITÉS PÉDAGOGIQUES

Juin 2024-: Vice-Doyenne en charge de la pédagogie (Master), Faculté des Lettres et Langues, Université de Poitiers

## COORDINATION DE COURS ET D'UNITÉS D'ENSEIGNEMENT

2019- : Mise en place et coordination d'un séminaire international de méthodologie en recherche interculturelle (proposé aux étudiants de Master 2 LLCER et aux étudiants à la maîtrise en travail social de l'UQAM)

2014-2025 : Coordinatrice des enseignements de civilisation anglophone et de civilisation/traduction de la licence LLCER Anglais (UE civilisation) et de la licence LEA (parcours Affaires et Commerces et LTMI) — Élaboration des emplois du temps des nouveaux collègues PR et MCF recrutés en civilisation ou des ATER — Coordination des modalités d'évaluation

2018-2025 : Coordinatrice des projets tutorés en L3 LLCER Anglais

2015-2018 : Coordonnatrice des enseignements de traduction écrite en L2 LLCER Anglais 2009-2018 : Coordonnatrice des enseignements de compréhension orale en L1 LLCER et LEA

## INTERVENTION DANS DES FORMATIONS À L'ÉTRANGER

4 avril 2024 : Intervention dans un séminaire doctoral consacré à la méthodologie de l'enquête de terrain animé par Lilyane Rachédi (École de travail social, Université du Québec à Montréal). Intervention donnée sur la méthode ethnographique utilisée lors de mes enquêtes de terrain à Montréal au printemps 2023 auprès d'organismes communautaires (visioconférence).

22 septembre 2020 : Intervention dans un séminaire de maîtrise (« Transformations sociales, enjeux sociétaux et relations interculturelles ») animé par Lilyane Rachédi (École de travail social, Université du Québec à Montréal). Intervention donnée sur l'évolution du multiculturalisme canadien, de l'interculturalisme québécois et sur l'expérience européenne des Cités interculturelles (visioconférence).

## INVITATION DE PROFESSEURES INVITÉES (SÉJOURS LONGS)

## 2024-2025:

- -Bouchra Taïbi, professeure en travail social au Département de psychoéducation et travail social, Université du Québec à Trois-Rivières (Québec, Canada), mars 2025.
- -Étienne Rivard, professeur de géographie au Département de sciences sociales et humaines à l'Université de Saint-Boniface à Winnipeg (Manitoba, Canada), mars 2025.

2018-2019 : Lilyane Rachédi, professeure en travail social au Département de travail social, Université du Québec à Montréal (Québec, Canada), février 2019.

## INVITATION DE CONFÉRENCIERS/ÈRES

- -3 décembre 2024 : Emanuelle Dufour, anthropologue québécoise et autrice de l'ouvrage graphique *C'est le Québec qui est né dans mon pays !* est venue présenter cet ouvrage avec Prudence Hannis, directrice abénakise de l'Institution Kiuna et préfacière de la bande dessinée (Espace Mendès France, Poitiers)
- -26 septembre 2024 : Jean-Pierre Roy, documentariste québécois qui a proposé une conférence autour de trois de ces œuvres cinématographiques engagées afin de mieux comprendre les desseins politique et identitaire des peuples canadien-français et québécois (Faculté Lettres et Langues, Poitiers)
- -23 janvier 2023 : Yves Frenette, professeur en histoire de l'Université de Saint Boniface au Manitoba : « De l'historiographie nord-américaine des migrations aux migrations francophones » (MSHS de Poitiers)
- -17 mai 2022 : Chedly Belkhodja, Professeur à l'École des affaires publiques communautaires et directeur du centre d'étude de la politique et de l'immigration (CEPI) de l'Université Concordia (Montréal) séminaire de travail (MSHS de Poitiers)
- -14 décembre 2021 : Christophe Traisnel, Professeur de science politique de l'Université de Moncton, Président du réseau international des Chaires Senghor de la Francophonie et titulaire de la Chaire en francophonies comparées, et Serge Jaumain, Université libre de Bruxelles et Président du Conseil scientifique de l'AUF séminaire de travail (MSHS de Poitiers)

## MONTAGE DE FORMATION

2016-2018 : Porteuse de l'offre de formation pour la mention LLCER Anglais (licence) : élaboration de la nouvelle maquette de la L1 à la L3 (contenu et volume horaire des « majeures », « mineures » et des enseignements

transversaux), mise en place des portails entre mentions (LEA, Lettres et Sciences du Langage) en L1, saisie des descriptifs de cours et des modalités de contrôle dans le système de gestion Amétys (formation à l'outil), participation à la brochure de communication de la licence

#### **ANIMATION**

2014-2019 : Co-responsable de la licence L2 LLCER Anglais : animation de réunions d'information, orientation des étudiants et mise en place de contrats d'aménagements d'étude, étude des demandes d'admission (étudiants extérieurs et internationaux qui souhaitent se réorienter ou intégrer la L2 LLCER Anglais)

2009-2019: Enseignante référente pour les étudiants de L1 dans le cadre du plan licence : suivi individuel d'une dizaine d'étudiants par an

2009- : Participation régulière aux journées portes ouvertes organisées par l'Université de Poitiers

## **JURYS**

2020- : Membre de jury de la L1 Accès santé (LAS), Mention LLCER

2009- : Membre de jury de la L1, L2 et L3 LLCER Anglais

2009-2011: Membre de jury de la L1 et L3 LEA

## RESPONSABILITÉS ADMINISTRATIVES

2023-: Trésorière et membre du bureau du Réseau International des Chaires Senghor de la Francophonie (RICSF)

2022 -: Membre élue du Conseil d'administration de l'Association Française d'Études canadiennes (AFEC)

2020-2024 : Membre élue du Conseil d'administration de l'Université de Poitiers

2010-2013 : Responsable de l'élaboration et de la saisie des emplois du temps (licence et Master LLCER anglais, ainsi que l'ensemble des enseignements d'anglais dispensés dans les autres filières de la Faculté Lettres et Langues) dans l'application de gestion interne à l'Université de Poitiers : ADE/UPPlanning

## PILOTAGE DE DOSSIERS DE MOBILITÉS - RELATIONS INTERNATIONALES

2022-2025 : Pilotage d'un dossier Mobilité internationale de crédits (MIC) de l'Agence européenne afin de promouvoir des mobilités entrantes et sortantes d'étudiants et de personnels entre l'Université de Poitiers et deux universités canadiennes (Moncton au Nouveau-Brunswick et Sainte-Anne en Nouvelle Écosse) autour de 5 projets structurants qui relèvent de plusieurs composantes (sciences humaines et sociales, sciences du sport, ingénierie, IUT, sciences fondamentales appliquées).

Obtention du budget MIC 2023 par l'Agence européenne (79800 euros) Obtention du budget MIC 2024 par l'Agence européenne (120000 euros).

2023 : Pilotage d'un dossier Groupe de soutien à l'international (GSI) afin de financer une mission stratégique à Moncton, dans le cadre du partenariat privilégié signé entre cette université et l'Université de Poitiers en juin 2023. Cette mission a pour objectif d'amorcer un projet de jumelage académique et préparer des mobilités étudiantes et de personnels (enseignants, personnels administratifs et techniques) entrantes et sortantes qui concernent plusieurs composantes de chaque institution. Obtention d'une subvention GSI de 3500 euros, complétée par d'autres financements de laboratoires partenaires à hauteur de 5000 euros, pour organiser cette mission qui aura lieu à Moncton du 27 mai au 2 juin 2024.

# COORDINATION DE PROGRAMMES D'ÉCHANGES

2020 - : Responsable de la zone Canada pour le service des Relations internationales de l'Université de Poitiers (référente pédagogique et scientifique).

2020- : Responsable du programme d'échanges entre la Faculté de Lettres et Langues et l'Université du Québec à Montréal – Faculté de science politique et de droit

2020- : Responsable du programme d'échanges entre la Faculté de Lettres et Langues et l'Université de Vytautas Magnus de Kaunas en Lituanie

2020- : Responsable du programme d'échanges entre la Faculté de Lettres et Langues, et le Collège communautaire du Nouveau-Brunswick (CCNB), Canada

2011- : Responsable du programme d'échanges entre la Faculté de Lettres et Langues, et University of New Brunswick (UNB), Canada.

2011-2015 : Responsable du programme d'échanges entre la Faculté de Lettres et Langues, et l'Université d'Ottawa, Canada

2009-2011 : Responsable du programme d'échanges entre la Faculté de Lettres et Langues (Département LEA), et l'Université d'Uppsala, Suède.

# FORMATIONS PÉDAGOGIQUES/ADMINISTRATIVES

- -2024 : une demi-journée de formation à l'outil Amétys (saisie des maquettes et des modalités de contrôle dans un système de gestion de contenus) dans le cadre de mes fonctions de vice-doyenne à la pédagogie
- -2020 : une demi-journée de formation à l'ouverture d'une classe virtuelle personnelle Webex pour la mise en place des enseignements hybrides et en distanciel en mode synchrone (Faculté des Lettres et Langues)
- -2017 : une journée de formation à l'outil Amétys (saisie des maquettes et des modalités de contrôle dans un système de gestion de contenus) dans le cadre de la mise en place de la nouvelle offre de formation (licence d'anglais) que j'ai coordonnée de 2016 à 2018 (Faculté des Lettres et Langues)
- -2016 : trois journées de formation à l'approche par compétences au Centre de Ressources, d'Ingéniérie et d'Initiatives Pédagogiques de l'Université de Poitiers (CRIIP) afin de préparer l'offre de formation en Licence LLCER Anglais 2018-2022

-2010 : deux journées de formation à l'application de gestion d'emploi du temps et de salles ADE/UPPlanning, en vue de la mise en place et la saisie des emplois du temps au département d'études anglophones (Faculté des Lettres et Langues)

## **PROMOTIONS**

Octobre 2025	Titulaire de la Prime individuelle RIPEC C3 au titre de la coopération
	internationale
Septembre 2025	Promue Professeure des universités en civilisation nord-américaine (11° section,
	6º échelon 2º classe)
Octobre 2021	Titulaire de la Prime d'encadrement doctoral et de recherche (PEDR)
Septembre 2021	Promue à la hors-classe des MCF au niveau national

## **AUTRES**

Décembre 2023 : Publication d'un ouvrage non scientifique (récit sportif) : *Henri Richard : des courses d'un autre monde*, RBS 86 (94 pages).

2016- : Formation sauveteur secouriste du travail (SST) suivie tous les deux ans (dernière formation suivie le 19 mai 2025).